

### 李克强主持召开国务院常务会议

# 听取促改革调结构汇报 夯实经济稳中向好基础

### 新闻分析

## 养老改革方向明确 政策出台距离尚远

□新华社记者 徐博

最近养老改革引起了社会的极大关注。记者20日在采访中了解到,尽管改革方向明确,但养老“并轨”、延长养老保险缴费年限等具体问题仍处在研讨阶段,目前还谈不到出台政策。

有权威人士向新华社记者透露,这一顶层设计有望年内完成并上报给决策层。中国社会科学院世界社保中心主任郑秉文指出,即便如此,距离政策出台还有很长一段路要走。

据记者了解,这项由人社部会同发展改革委、财政部等部门负责制订的养老改革顶层设计方案涉及养老“并轨”、基础养老金全国统筹、退休年龄调整等多项重大问题,是一项一揽子工程。

郑秉文指出,如此重大的问题显然不是一个或几个部门就能决定的事情。设计方案完成后,会上报给决策层,可能还会修改,而且还会广泛征求各方意见。如果有法律上的变动,很可能还要涉及全国人大,最终才能形成政策法规,然后分步实施。

其实,在养老改革的一些重大问题上,“共识”一向很明确。以养老“并轨”为例,早在2012年两会期间,人力资源和社会保障部副部长胡晓义在接受新华社记者独家专访时就明确表示,随着社保标准的提高和改革的不断推进,“双轨制”终将合并统一。

《社会保障“十二五”规划纲要》也提出“在试点的基础上,积极稳妥地推动机关事业单位养老保险制度改革”。

由此可见,“并轨”等问题不但方向明确,而且势在必行。清华大学教授杨燕绥指出,从这个角度来看,各部委和专家对此的确是有“共识”的,养老改革顶层设计将会涉及此方面的内容的确没有“悬念”,但具体路径仍然处于研讨阶段。

一位专家对新华社记者说,关于养老改革顶层设计的“闭门”研讨会经常召开,绝不止一次两次,这是因为此项改革不但涉及很多人的切身利益,还涉及机构分类、人事制度、工资分配、财政保障等多方面的配套措施,绝不能“拍脑袋”“拍胸脯”,而是要听取多方意见,反复酝酿,最终形成一个方案。

(新华社北京10月20日电)

在同等疗效下,这种疗法所使用的药量是口服药量的1/300,大大降低了副作用。

疼痛科2007年起已在我国成为一级诊疗科。樊碧发呼吁业界进一步规范疼痛尤其是癌痛的治疗,为肿瘤患者做定期、全面、动态的疼痛评估,并根据患者年龄、性别、疾病状态、心理等因素制定个体化止痛方案,提高患者生活质量。

从2004年开始,国际疼痛学会将每年10月的第三个周一列为“世界镇痛日”,以提高公众对慢性疼痛疾病属性的认识,让更多的慢性疼痛患者尤其是癌痛患者得到相应治疗。

放,让政策效应持续发挥,真正做到既利当前更惠长远,夯实稳中向好基础,促进经济提质增效,增强发展内生动力和长远后劲。

会议要求,一要以政策兑现为目标,毫不松劲抓落实。各地区、各部门要针对政策措施落实中的薄弱环节,加快完善和细化配套措施,以务实高效的工作,让政策措施尽快“落地”,进一步稳定来之不易的积极向上的市场预期与社会信心。二要以转变政府职能为抓手,继续深化改革。加快实施政府职能转变,扭转政令不畅的“堰塞湖”现象,克服拖延应付和打折扣、搞变通的行为,研究推进改革的具体措施,让市场作用得到更好发挥,让政府管理更加到位,努力营造各类主体公平竞争的市场环境。三要以塑造竞争新优势为导向,推动产业转型升级。积极挖掘新的消费增长点,加快实施创新驱动战略,大力培育新兴产业,有效化解过剩产能;加大金融等支持小微企业和实体经济发展力度,谨防各类风险;保持进出口稳定增长,鼓励优势产业“走出去”,更好参与国际竞争。四要以保基本、兜底线、促公平、可持续为准则,做好民生保障和改善工作。继续鼓励就业创业,切实落实促进大学生和困难群体就业各项措施,完善配套细则。健全困难群体基本生活保障机制,妥善安排灾区群众生产生活。

会议强调,各地区各部门要对已出台的促改革、调结构措施落实情况开展自查,国务院将组织督查。力争使政策措施取得更大成效,促进经济社会发展继续向好,为今后发展打下坚实基础。

会议还研究了其他事项。

□新华社记者 姜伟超

办证难问题仍在持续发酵。有媒体19日报道,70%的受访者都有办证难的经历。

我们在感叹办证难的同时,不要忘了与此形成鲜明对比的是有些人办证“太容易”:据媒体18日报道,官员涉嫌违法犯罪后外逃现象增多且向低级别蔓延,其中原因之一就是“一人多证”,导致官员出境管理难;陕西省神木县农村商业银行副行长龚爱爱拥有两张不同的身份证;辽宁抚顺国土

### 新华时评

## 办证太难“太易”都是权力失范

资源局局长罗亚平落马时,怀揣12张不同的身份证……

一方面是公众正常办证难,一方面是某些人本身不合法的办证,却能采用违法违规的方法“另辟蹊径”顺利完成,这种公众办证和少数人办证难“两重天”的极端对立,背后透露的是一些部门和办事人员行使行政管理权力时失范。

我们分析办证难的案例就会发现,办证难有程序繁琐的因素在内,但也有一些部门和工作人员拿着手中的“小权力”,以各种理由为借口刁难群众、甚至想谋取好处。反观,在某些人办证时,尽管知道是违法办证,还是为其大开绿灯,这种做法不但是公权力的滥用,更是对公权力的亵渎,其背后更有不言而喻的贪腐问题,也说明

对“小权力”监管的缺位。

公权力是社会公众赋予的权力,目的是为了保障和增进公民权益。办证太难和“太易”在社会上掀起的抱怨和痛恨也告诉我们,公权力不分大小,但是一旦失范,给老百姓带来的困扰、给政府威信带来的损害同样不可小视。

把权力关进笼子,不光要把大权力关进笼子,还要将“小权力”也关进笼子,这样,我们的社会才不会再因为办证这样的事情添堵。  
(新华社北京10月19日电)

### 关注世界镇痛日

## 慢性疼痛也是病

可增进肿瘤治疗效果。2010年《新英格兰医学杂志》发表的美国一项晚期肺癌患者临床研究证实,以镇痛为首要和主要目的的姑息治疗组患者,生活质量明显高于单纯抗肿瘤组,出现抑郁症状的比例明显降低,平均生存时间明显延长。

他说,对癌痛的治疗,一般第一阶段采用非

## 治癌同时应治痛

侵入式治疗,如止痛药物、物理治疗、心理治疗;第二阶段采用非破坏性侵入治疗,如神经阻滞、鞘内药物输注等。最有效、最核心的是脊髓电刺激、植入镇痛泵等微创介入疗法。其中,植入式镇痛泵技术是根据患者疼痛程度编制给药程序,将少量吗啡等止痛药物直接送达疼痛靶心。

### 农业部

## 力争五年内农社对接超五万家

据新华社西安10月20日电(记者 吴霞 刘彤)全国农社对接现场交流会19日在陕西省宝鸡市举行。农业部副部长陈晓华表示,农社对接事关农民利益、市民生活,要强化农社对接的支持保障,推动农社对接持续快速发展。

陈晓华指出,农业部连续两年把开展农社对接纳入为农民办实事的重要内容,支持开展农社对接试点。一些地方建立了多部门推进机制,探索出了社区菜店、车载市场、高端配送、综合展销店等模式。“截至今年8月底,全国参加农社对接的合作社达到1.49万家,建立直销店2.3万个,覆盖社区2.7万个,7500多万人受益。前8个月,全国农社对接销售收入达235.7亿元。”

陈晓华说,要继续抓好农社对接试点,争取覆盖全国大中型城市,支持合作社改善设施条件,培养农社对接急需人才,进一步做大做强合作社,鼓励合作社开展联合合作,组建销售联盟,与企业、社区等共建直销店。“力争用5年时间,使开展农社对接的合作社超过5万家,覆盖社区5万个,参与农社对接的成员收入增长10%以上。”

据新华社北京10月20日电(记者 吕诺)

据世界卫生组织统计,全球每天有200万人遭受癌痛折磨。“世界镇痛日”到来之际,中华医学会疼痛分会主任委员、中日友好医院疼痛科主任樊碧发强调,慢性疼痛是种疾病,需要积极治疗;疼痛会影响癌症治疗效果,治癌同时应治痛。

樊碧发介绍,60%的癌痛是肿瘤因素引起的相关软组织、神经、内脏等部位的疼痛,由化疗放疗等治疗因素所引起的疼痛占两成左右。在我国,约半数癌症患者疼痛未得到有效控制。

樊碧发介绍,在治疗肿瘤的同时积极镇痛,



The new BMW 5 Series Li  
520Li  
525Li  
530Li  
535Li  
BMW  
Sheer Driving Pleasure



## 恒者行远, 思者常新。

路有多远,只有心知道。坚持走下去,给自己留一点空间,让心灵进入一个更纯粹的世界。新BMW 5系Li, 轴距3108毫米K轴距,配备自适应LED大灯;搭载N20发动机,8速手自一体变速箱等多项BMW高效动力技术,实现更少排放,带来更多驾驶乐趣;全新BMW iDrive配合BMW互联驾驶,辅以全景平视显示系统(HUD),让世界与你一路随行。更多信息,请致电400-800-6666,或登录www.bmw.com.cn,或致询您当地的BMW授权经销商。

新BMW 5系Li. 与坚持梦想者同行。

BMW之悦。

信阳宝莲常 0376-3821 111

BMW互联驾驶  
BMW ConnectedDrive  
世界与你随行。